cover guard®

EURO-ONE 45

1NITL45

1NITL45007	7 / S
1NITL45008	8 / M
1NITL45009	9 / L
1NITL45010	10 / XL

EN ISO 374-1:2016 +A1:2018 TYPE B

K P T

EN ISO 374-5:2016

VIRUS

(5)

CE 2777

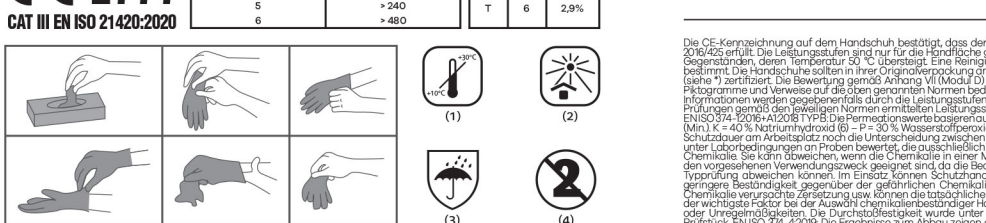
CAT III EN ISO 21420:2020

Tab.1 (EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Breakthrough times)

A	B
1	> 10
2	> 30
3	> 60
4	> 120
5	> 240
6	> 480

Tab.2 Permeation level and Degradation EN ISO 374-4:2019

K	6	-3,9%
P	4	8,1%
T	6	2,9%



Si déconditionné, joindre une copie de cette feuille avec chaque nouveau plus petit conditionnement.
If undone, join a copy of this sheet with each new smaller packing.



Adresses sur quefairedemesdechets.fr

Worldwide Euro Protection

120 rue Michel Girer. 01390 MIONNAY. France

Notified body responsible for Module B certificate and ongoing conformity
* SATRA Technology Europe Limited – Bracetown Business Park, Clonee, Dublin D15 YN2P, Ireland. Notified Body No.: 2777

** https://www.coverguard-safety.com

v20260917

FR

Le marquage CE figurant sur le gant atteste que celui-ci est conforme aux exigences du règlement européen 2016/425 relatif aux EPI. Les niveaux de performance ne sont garantis que sur la paume. Ne pas utiliser ce gant pour manipuler des objets dont la température est supérieure à 50 °C. Aucun nettoyage ni entretien n'est autorisé. A usage unique uniquement. Les gants doivent être conservés dans leur emballage d'origine, dans un endroit frais et sec. Ce gant a été certifié par (voir *). Une évaluation selon l'annexe VII (module D) a été réalisée pour la catégorie III par un organisme notifié : voir *. Les pictogrammes et les références des normes mentionnées ci-dessus indiquent que le produit est conforme aux normes européennes citées. Ces informations sont complétées, le cas échéant, par les niveaux de performance obtenus par l'équipement selon chaque norme. Les niveaux de performance obtenus lors des essais conformément à chaque norme sont indiqués ci-dessous :
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TYPE B. Les niveaux de perméation sont basés sur les temps de percée (voir tableau 1 : A = niveau de performance ; B = temps de percée minimum (min.) K = hydroxyde de sodium à 40 % (6) – P = peroxyde d'hydrogène à 30 % (4) – T = formaldéhyde à 37 % (6). Ces informations ne reflètent pas la durée réelle de protection sur le lieu de travail ni la distinction entre les mélanges et les produits chimiques purs. La résistance chimique a été évaluée dans des conditions de laboratoire à partir d'échantillons prélevés uniquement sur la paume de la main et ne constitue donc pas une garantie pour toutes les zones du gant susceptibles d'être utilisées dans un milieu chimique. Il est recommandé de vérifier que les gants sont adaptés à l'usage prévu, car les conditions sur le lieu de travail peuvent différer de celles de l'essai de type en fonction de la température, de l'abrasion et de la dégradation. Lors de leur utilisation, les gants de protection peuvent offrir une résistance moindre au produit chimique ou dégrader en raison de modifications de leurs propriétés physiques. Les mouvements, les acrocs, les frottements, la dégradation causée par le contact avec le produit chimique, etc. peuvent réduire considérablement la durée d'utilisation réelle. Pour les produits chimiques corrosifs, la dégradation peut être le facteur le plus important à prendre en compte lors du choix de gants résistants aux produits chimiques. Avant utilisation, inspectez les gants pour détecter tout défaut ou imperfection. La résistance à la pénétration a été testée dans des conditions de laboratoire et ne concerne que l'échantillon testé. Les résultats de dégradation selon la norme EN ISO 374-4:2019 indiquent l'évolution de la résistance à la perforation des gants après exposition au produit chimique dressé. Voir le tableau 2.
EN ISO 374-5:2016 : Protection contre les bactéries et les champignons. CONFORME. Protection contre les virus : CONFORME.
Avertissement : des allergènes peuvent être présents dans le processus de fabrication et donc dans le gant fini, ce qui peut provoquer une réaction allergique. Ce gant peut être utilisé jusqu'à 5 ans après sa date de fabrication.
La déclaration de conformité est disponible sur le site web : voir **.

INSTRUCTIONS DE STOCKAGE ET D'UTILISATION : (1) Stockage entre 10 °C et 30 °C (2) Conserver les gants dans leur emballage dans un endroit frais et sec. (3) Stockage dans un endroit sec (4) Les gants sont destinés à un usage unique. Si le gant est endommagé ou déformé, le remplacer immédiatement. (5) Contact alimentaire

---

EN

The CE mark on the glove represents that the glove meets the requirements of the PPE European regulation 2016/425. The performance levels are only guaranteed on the palm. Do not use this glove to handle objects at a temperature higher than 50°C. No cleaning or maintenance is permitted. For single use only. Gloves should be stored in their original packing in a cool, dry place. This glove has been certify by (see *). Annex VII (Module D) assessment has been carried out for category III by notified body : see *. Pictograms and references of the standards mentioned above means that the product is in conformity with the European standards mentioned. These information are completed, if necessary, by the performances levels obtained by the equipment according each standard. The performances levels obtained according each standard are shown below :
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TYPE B : Permeation levels are based on breakthrough times (see Tab. 1 : A = Performance level. B = Minimum breakthrough times (mins). K=40% sodium hydroxide (6) - P = 30% hydrogen peroxide (4) - T = 37% Formaldehyde (6). This information does not reflect the actual duration of protection on the workplace and the differentiation between mixtures and pure chemicals. The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only and relates only to the chemical tested. It can be different if the chemical is used in a mixture. It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation. When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemical due to changes in physical properties. Movements, scratching, rubbing, degradation caused by the chemical contact ect. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves. Before usage, inspect the gloves for any defect or imperfections. The penetration resistance has been tested under laboratory conditions and relates only to the tested specimen. EN ISO 374-4:2019 Degradation results indicate the change in puncture resistance of the gloves after exposure to the challenge chemical. See Tab. 2.
EN ISO 374-5:2016 : Protection against bacteria & fungi : PASS. Protection against Viruses : PASS.
Warning : Allergens can be present in the production process and thus into the final glove which can cause allergic reaction. This glove can be used until 5 years after his manufacturing date.
The declaration of conformity is available on the web site : see **.

INSTRUCTION FOR STORAGE AND USE : (1) Storage between 10°C and 30°C (2) Store the gloves in their packaging in a cool dry place. (3) Storage in dry place (4) The gloves are designed for single use only. When the glove is damaged or deformed, replace it immediately. (5) Food contact

---

HU

A kesztyűn található CE-jelölés azt jelzi, hogy a kesztyű megfelel a 2016/425 számú, az egyéni védőeszközökről szóló európai rendelet követelményeinek. A teljesítményszintek kizárólag a tenyérrészen garantáltak. Ne használja ezt a kesztyűt 50 °C-nál magasabb hőmérsékletű tárgyak gyűjtésére. Tisztítása és karbantartása nem engedélyezett. A kesztyűket eredeti csomagolásukban, hűvös, száraz helyen kell tárolni. Ezt a kesztyűt a (lásd *) tanúsította. A III. kategóriára vonatkozó VII. melléklet (D modul) szerinti értékelést egy bejelentett szervezet végezte el. lásd *. A fent említett szabványokra utaló piktogramok és hivatkozások azt jelzik, hogy a termék megfelel a megnevezett európai szabványoknak. Ezeket az információkat szükség esetén kiegészítik az egyes szabványok szerint a termék által elért teljesítményszintek. Az egyes szabványoknak megfelelően elvégzett vizsgálatok során elért teljesítményszintek az alábbiak:
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 B TÍPUS: A permeációs szintek: az áttatódási időkön alapulnak (lásd 1. táblázat: A = Teljesítményszint. B = Minimális áthatolási idő (perc). K = 40% nátrium-hidroxid (6) – P = 30% hidrogén-peroxid (4) – T = 37% formaldehid (6). Ezek az adatok nem tükrözik a munkahelyen tényleges tartósítási időtartamot, valamint a keverékek és a tiszta vegyi anyagok közötti különbséget. A vegyi anyagokkal szembeni ellenállást kizárólag a tenyérről vett minták alapján, laboratóriumi körülmények között értékelték, és az értékelés kizárólag a vizsgált vegyi anyagra vonatkozik. Ez eltérhet, ha a vegyi anyagot keverékben használják. Javasolt ellenőrizni, hogy a kesztyűk alkalmasak-e a tervezett használatra, mivel a munkahelyi körülmények a típusvizsgálattól eltérhetnek a hőmérséklettől, a súrlódástól és a lebomlástól függően – ellenkező esetben a védőkesztyű kevésbé hatékony lehet a veszélyes vegyi anyaggal szemben. A mozgások, az akadás, a dörzsölődés, valamint a vegyi anyaggal való érintkezés által okozott lebomlás stb. jelentősen csökkenthetik a tényleges használati időt. Korrózios vegyi anyagok esetében a lebomlás lehet a legfontosabb tényező, amelyet a vegyszerálló kesztyűk kiválasztásakor figyelembe kell venni. Használat előtt ellenőrizze a kesztyűket, hogy nincsenek-e rajtuk hibák vagy hiányosságok. Az áthatolásállóságot laboratóriumi körülmények között tesztelték, és kizárólag a vizsgált mintára vonatkozik. Az EN ISO 374-4:2019 szabvány szerinti lebomlási eredmények jelzik a kesztyűk átszúrásállóságának változását a tesztvegyületnek való kitettség után. Lásd a 2. táblázatot.
EN ISO 374-5:2016: Védelem baktériumok és gombák ellen MEGFELEL. Védelem vírusok ellen: MEGFELEL.
Figyelem: A gyártási folyamat során allergének kerülhetnek a végtermékbe, ami allergiás reakciót okozhat. Ez a kesztyű a gyártási dátumtól számított 5 évig használható.
A megfelelőségi nyilatkozat elérhető a weboldalon: lásd **.

TÁROLÁSI ÉS HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ: (1) Tárolás 10 °C és 30 °C között (2) A kesztyűket csomagolásukban, hűvös, száraz helyen tárolja. (3) Száraz helyen tárolandó (4) A kesztyűk kizárólag egyszeri használatra készültek. Ha a kesztyű megsérült vagy deformálódott, azonnal cserélje ki. (5) Élelmiszerrel való érintkezés

---

DE

Die CE-Kennzeichnung auf dem Handschuh bestätigt, dass der Handschuh die Anforderungen der europäischen PSA-Verordnung 2016/425/EG erfüllt. Die Leistungsstufen sind nur für die Handfläche garantiert. Verwenden Sie diesen Handschuh nicht zum Umgang mit Gegenständen, deren Temperatur 50 °C übersteigt. Eine Reinigung oder Wartung ist nicht zulässig. Nur zum einmaligen Gebrauch bestimmt. Die Handschuhe sollten in ihrer Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahrt werden. Dieser Handschuh wurde von (siehe *) zertifiziert. Die Bewertung gemäß Anhang VII (Modul D) für die Kategorie III wurde von einer benannten Stelle durchgeführt: siehe *. Die Piktogramme und Verweise auf die oben genannten Normen bedeuten, dass das Produkt den europäischen Normen entspricht. Diese Informationen werden gegebenenfalls durch die Leistungsstufen ergänzt, die das Produkt gemäß den jeweiligen Normen erreicht hat. Die durch Prüfungen gemäß den jeweiligen Normen ermittelten Leistungsstufen sind nachstehend aufgeführt:
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TYP B: Die Permeationswerte basieren auf Durchbruchzeiten (siehe Tab. 1:A = Leistungsstufe. B = Mindestdurchbruchzeiten (Min.). K = 40 % Natriumhydroxid (6) – P = 30 % Wasserstoffperoxid (4) – T = 37 % Formaldehyd (6). Diese Angaben spiegeln weder die tatsächliche Schutzdauer am Arbeitsplatz noch die Unterscheidung zwischen Gemischen und reinen Chemikalien wider. Die Chemikalienbeständigkeit wurde unter Laborbedingungen anhand von Proben bewertet, die ausschließlich von der Handfläche stammen, und bezieht sich nur auf die getestete Chemikalie. Sie kann abweichen, wenn die Chemikalie in einer Mischung verwendet wird. Es wird empfohlen, zu prüfen, ob die Handschuhe für den vorgesehenen Verwendungszweck geeignet sind, da die Bedingungen am Arbeitsplatz je nach Temperatur, Abrieb und Zersetzung von der Typprüfung abweichen können. Typbedingte physikalische Veränderungen der Schutzhandschuhe können zu einer geringeren Beständigkeit gegenüber der gefährlichen Chemikalie aufweisen. Bewegungen, Verhakungen, Reibung, durch den Kontakt mit der Chemikalie verursachte Zersetzung usw. können die tatsächliche Nutzungsdauer erheblich verkürzen. Bei ätzenden Chemikalien kann der Abbau der wichtigste Faktor bei der Auswahl chemikalienbeständiger Handschuhe sein. Überprüfen Sie die Handschuhe vor dem Gebrauch auf Mängel oder Unregelmäßigkeiten. Die Durchstoßfestigkeit wurde unter Laborbedingungen geprüft und bezieht sich ausschließlich auf das geprüfte Prüfstück. EN ISO 374-4:2019: Die Ergebnisse zum Abbau zeigen die Veränderung der Durchstoßfestigkeit der Handschuhe nach Einwirkung der Testchemikalie an. Siehe Tab. 2.
EN ISO 374-5:2016: Schutz vor Bakterien und Pilzen: BESTANDEN. Schutz vor Viren: BESTANDEN.
Warnung: Im Produktionsprozess und somit auch im fertigen Handschuh können Allergene vorhanden sein, die allergische Reaktionen auslösen können. Dieser Handschuh ist bis zu fünf Jahren nach dem Herstellungsdatum verwendbar.
Die Konformitätserklärung ist auf der Website verfügbar: siehe **.

HINWEISE ZUR LAGERUNG UND VERWENDUNG: (1) Lagerung bei 10 °C bis 30 °C (2) Die Handschuhe in ihrer Verpackung an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren. (3) Lagerung an einem trockenen Ort (4) Die Handschuhe sind ausschließlich für den einmaligen Gebrauch bestimmt. Wenn der Handschuh beschädigt oder verformt ist, muss er sofort ersetzt werden. (5) Kontakt mit Lebensmitteln

---

ES

El marcado CE que figura en el guante indica que este cumple los requisitos del Reglamento europeo 2016/425 sobre EPI. Los niveles de rendimiento solo están garantizados en la palma. No utilice este guante para manipular objetos a una temperatura superior a 50 °C. No se permite su limpieza ni mantenimiento. De uso único. Los guantes deben almacenarse en su embalaje original, en un lugar fresco y seco. Este guante ha sido certificado por (véase *). Se ha llevado a cabo una evaluación según el anexo VII (módulo D) para la categoría III por parte de un organismo notificado: véase *. Los pictogramas y las referencias a las normas mencionadas anteriormente indican que el producto cumple con las normas europeas indicadas. Esta información se complementa, en caso necesario, con los niveles de rendimiento obtenidos por el equipo según cada norma. A continuación se indican los niveles de rendimiento obtenidos en los ensayos realizados de conformidad con cada norma.
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TIPO B: Los niveles de permeación se basan en los tiempos de penetración (véase la tabla 1: A = Nivel de rendimiento. B = Tiempos mínimos de penetración (minutos). K = hidróxido de sodio al 40 % (6) - P = peróxido de hidrógeno al 30 % (4) - T = formaldehído al 37 % (6). Esta información no refleja la duración real de la protección en el lugar de trabajo ni la diferenciación entre mezclas y sustancias químicas puras. La resistencia química se ha evaluado en condiciones de laboratorio a partir de muestras tomadas únicamente de la palma de la mano y se refiere únicamente a la sustancia química sometida a ensayo. Puede variar si la sustancia química se utiliza en una mezcla. Se recomienda comprobar que los guantes sean adecuados para el uso previsto, ya que los condiciones en el lugar de trabajo pueden diferir de las del ensayo de tipo en función de la temperatura, la abrasión y la degradación. Durante su uso, los guantes de protección pueden ofrecer una menor resistencia a la sustancia química peligrosa debido a cambios en sus propiedades físicas. Los movimientos, los enganches, el roce, la degradación causada por el contacto con la sustancia química, etc., pueden reducir significativamente el tiempo de uso real. En el caso de las sustancias químicas corrosivas, la degradación puede ser el factor más importante a tener en cuenta a la hora de seleccionar guantes resistentes a sustancias químicas. Antes de su uso, inspeccione los guantes para detectar cualquier defecto o imperfección. La resistencia a la penetración se ha ensayado en condiciones de laboratorio y se refiere únicamente a la muestra sometida a ensayo. Los resultados de degradación de la norma EN ISO 374-4:2019 indican el cambio en la resistencia a la perforación de los guantes tras la exposición a la sustancia química de ensayo. Véase la tabla 2.
EN ISO 374-5:2016: Protección contra bacterias y hongos APROBADO. Protección contra virus: APROBADO.
Advertencia: pueden estar presentes alérgenos en el proceso de producción y, por lo tanto, en el guante final, lo que puede provocar una reacción alérgica. Este guante puede utilizarse hasta 5 años después de su fecha de fabricación.
La declaración de conformidad está disponible en el sitio web: véase **.

INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO Y USO: (1) Almacenamiento entre 10 °C y 30 °C. (2) Almacenar los guantes en su embalaje en un lugar fresco y seco. (3) Almacenamiento en un lugar seco. (4) Los guantes están diseñados para un solo uso. Si el guante está dañado o deformado, sustituyalo inmediatamente. (5) Contacto con alimentos

---

IT

Il marchio CE riportato sul guanto attesta che il prodotto soddisfa i requisiti del regolamento europeo 2016/425 sui DPI. I livelli di prestazione sono garantiti esclusivamente sul palmo. Non utilizzare questo guanto per maneggiare oggetti a temperature superiori a 50 °C. Non è consentita alcuna operazione di pulizia o manutenzione. Solo per uso monouso. I guanti devono essere conservati nella loro confezione originale in un luogo fresco e asciutto. Questo guanto è stato certificato da (vedi *). È stata effettuata la valutazione di cui all'Allegato VII (Modulo D) per la categoria III da parte di un organismo notificato: vedi *. I pittogrammi e i riferimenti alle norme sopra menzionate indicano che il prodotto è conforme alle norme europee citate. Queste informazioni sono integrate, se necessario, dai livelli di prestazione ottenuti dal dispositivo secondo ciascuna norma. I livelli di prestazione ottenuti dalle prove effettuate in conformità a ciascuna norma sono riportati di seguito:
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TIPO B: I livelli di permeazione si basano sui tempi di penetrazione (vedi Tab. 1: A = Livello di prestazione. B = Tempi minimi di penetrazione (min). K = idrossido di sodio al 40% (6) – P = perossido di idrogeno al 30% (4) – T = formaldeide al 37% (6). Queste informazioni non riflettono l'effettiva durata della protezione sul posto di lavoro né la differenziazione tra miscele e sostanze chimiche pure. La resistenza chimica è stata valutata in condizioni di laboratorio su campioni prelevati esclusivamente dal palmo della mano e si riferisce solo alla sostanza chimica testata. La resistenza può variare se la sostanza chimica viene utilizzata in una miscela. Si raccomanda di verificare che i guanti siano idonei all'uso previsto, poiché le condizioni sul posto di lavoro possono differire da quelle della prova di tipo a seconda della temperatura, dell'abrasione e del degrado. Durante l'uso, i guanti protettivi possono offrire una resistenza inferiore alla sostanza chimica pericolosa a causa di cambiamenti nelle proprietà fisiche. Movimenti, strappi, sfregamenti, degrado causato dal contatto con la sostanza chimica ecc. possono ridurre significativamente il tempo di utilizzo effettivo. Per le sostanze chimiche corrosive, il degrado può rappresentare il fattore più importante da considerare nella scelta dei guanti resistenti alle sostanze chimiche. Prima dell'uso, ispezionare i guanti per verificare l'assenza di difetti o imperfezioni. La resistenza alla penetrazione è stata testata in condizioni di laboratorio e si riferisce esclusivamente al campione testato. I risultati relativi al degrado secondo la norma EN ISO 374-4:2019 indicano la variazione della resistenza alla perforazione dei guanti dopo l'esposizione alla sostanza chimica di prova. Vedi Tab. 2.
EN ISO 374-5:2016: Protezione contro batteri e funghi: CONFORME. Protezione contro i virus: CONFORME.
Avvertenza: nel processo di produzione e, di conseguenza, nel guanto finale possono essere presenti allergeni in grado di provocare reazioni allergiche. Questo guanto può essere utilizzato fino a 5 anni dalla data di produzione.
La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito web: vedere **.

ISTRUZIONI PER LA CONSERVAZIONE E L'USO: (1) Conservare a una temperatura compresa tra 10 °C e 30 °C (2) Conservare i guanti nella loro confezione in un luogo fresco e asciutto. (3) Conservare in un luogo asciutto (4) I guanti sono destinati esclusivamente al monouso. Se il guanto è danneggiato o deformato, sostituirlo immediatamente. (5) Contatto con gli alimenti

---

PT

A marcação CE na luva indica que esta cumpre os requisitos do Regulamento Europeu 2016/425 relativo aos EPI. Os níveis de desempenho só são garantidos na palma da mão. Não utilize esta luva para manusear objetos a uma temperatura superior a 50°C. Não é permitida qualquer limpeza ou manutenção. Apenas para uma única utilização. As luvas devem ser armazenadas na sua embalagem original, num local fresco e seco. Esta luva foi certificada por (ver *). Foi realizada uma avaliação ao abrigo do Anexo VII (Módulo D) para a categoria III por um organismo notificado: ver *. Os pictogramas e as referências às normas acima mencionadas significam que o produto está em conformidade com as normas europeias referidas. Estas informações são complementadas, se necessário, pelos níveis de desempenho obtidos pelo equipamento de acordo com cada norma. Os níveis de desempenho obtidos através de ensaios em conformidade com cada norma são apresentados abaixo:
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TIPO B: Os níveis de permeação baseiam-se nos tempos de penetração (ver Tab. 1: A = Nível de desempenho. B = Tempos mínimos de penetração (min). K = hidróxido de sódio a 40 % (6) - P = peróxido de hidrogénio a 30 % (4) - T = formaldeído a 37 % (6). Estas informações não refletem a duração real da proteção no local de trabalho nem a diferenciação entre misturas e produtos químicos puros. A resistência química foi avaliada em condições laboratoriais a partir de amostras recolhidas apenas da palma da mão e diz respeito apenas ao produto químico testado. Pode ser diferente se o produto químico for utilizado numa mistura. Recomenda-se verificar se as luvas são adequadas para a utilização pretendida, uma vez que as condições no local de trabalho podem diferir do ensaio de tipo, dependendo da temperatura, da abrasão e da degradação. Quando utilizadas, as luvas de proteção podem oferecer menor resistência ao produto químico perigoso devido a alterações nas propriedades físicas. Movimentos, encravamentos, atrito, degradação causada pelo contacto com o produto químico, etc., podem reduzir significativamente o tempo de utilização efetivo. No caso de produtos químicos corrosivos, a degradação pode ser o fator mais importante a considerar na seleção de luvas resistentes a produtos químicos. Antes da utilização, inspecione as luvas para detetar eventuais defeitos ou imperfeições. A resistência à penetração foi testada em condições laboratoriais e diz respeito apenas à amostra testada. EN ISO 374-4:2019 Os resultados da degradação indicam a alteração na resistência à perfuração das luvas após a exposição ao produto químico de teste. Ver Tab. 2.
EN ISO 374-5:2016: Proteção contra bactérias e fungos: APROVADO. Proteção contra vírus: APROVADO.
Aviso: Podem estar presentes alergénicos no processo de produção e, consequentemente, na luva final, o que pode causar reações alérgicas. Esta luva pode ser utilizada até 5 anos após a data de fabrico.
A declaração de conformidade está disponível no site: ver **.

INSTRUÇÕES DE ARMAZENAMENTO E UTILIZAÇÃO: (1) Armazenamento entre 10 °C e 30 °C (2) Armazenar as luvas na sua embalagem, num local fresco e seco. (3) Armazenamento num local seco (4) As luvas destinam-se exclusivamente a utilização única. Quando a luva estiver danificada ou deformada, substitua-a imediatamente. (5) Contacto com alimentos

---

DK

CE-mærket på handsken angiver, at handsken opfylder kravene i den europæiske forordning om personlige værnemidler (PPE) 2016/425. Ydeevnen er kun garanteret på håndfladen. Brug ikke denne handske til at håndtere genstande med en temperatur på over 50 °C. Rengøring eller vedligeholdelse er ikke tilladt. Udelukkende til engangsbrug. Handskerne skal opbevares i deres originale emballage på et køligt, tørt sted. Denne handske er certificeret af (se *). Der er foretaget en vurdering i henhold til bilag VII (modul D) for kategori III af et bemyndiget organ: se *. Piktogrammer og henvisninger til de ovennævnte standarder betyder, at produktet er i overensstemmelse med de nævnte europæiske standarder. Disse oplysninger suppleres om nødvendigt med de ydeevneniveauer, som udstyret har opnået i henhold til hver standard. De præstationsniveauer, der er opnået ved test i overensstemmelse med hver standard, er angivet nedenfor:
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TYPE B: Gennemtrængningsniveauerne er baseret på gennembrudstider (se tabel 1: A = præstationsniveau. B = minimale gennembrudstider (minutter). K = 40 % natriumhydroxid (6) – P = 30 % hydrogenperoxid (4) – T = 37 % formaldehyd (6). Disse oplysninger afspejler ikke den faktiske beskyttelsestid på arbejdspladsen og skelner ikke mellem blandinger og rene kemikalier. Den kemiske modstandsdygtighed er vurderet under laboratoriebetingelser ud fra prøver, der udelukkende er taget fra håndfladen, og vedrører kun det testede kemikalie. Den kan være anderledes, hvis kemikaliet anvendes i en blanding. Det anbefales at kontrollere, at handskerne er egnede til den tilsigtede anvendelse, da forholdene på arbejdspladsen kan afvige fra typetesten afhængigt af temperatur, slid og nedbrydning. Under brug kan beskyttelseshandsker yde mindre modstand mod det farlige kemikalie på grund af ændringer i de fysiske egenskaber. Bevægelser, fastklemning, gnidning, nedbrydning forårsaget af kemisk kontakt osv. kan reducere den faktiske brugstid betydeligt. For ætsende kemikalier kan nedbrydning være den vigtigste faktor, der skal tages i betragtning ved valg af kemikaliebestandige handsker. Før brug skal handskerne inspiceres for defekter eller ufuldkommenheder. Gennemtrængningsmodstanden er testet under laboratorieforhold og gælder kun for den testede prøve. EN ISO 374-4:2019 Resultaterne for nedbrydning angiver ændringen i handskernes punkteringsmodstand efter eksponering for testkemikaliet. Se tabel 2.
EN ISO 374-5:2016: Beskyttelse mod bakterier og svampe: BESTÅET. Beskyttelse mod virus: BESTÅET.
Advarsel: Der kan forekomme allergener i produktionsprocessen og dermed i den færdige handske, hvilket kan forårsage allergiske reaktioner. Denne handske kan anvendes i op til 5 år efter fremstillingsdatoen.
Overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på hjemmesiden: se **.

ANVISNINGER TIL OPBEVARING OG BRUG: (1) Opbevaring mellem 10 °C og 30 °C (2) Opbevar handskerne i deres emballage på et køligt, tørt sted. (3) Opbevaring på et tørt sted (4) Handskerne er udelukkende beregnet til engangsbrug. Hvis handsken er beskadiget eller deformeret, skal den straks udskiftes. (5) Kontakt med fødevarer

---

NL

Het CE-keurmerk op de handschoen geeft aan dat de handschoen voldoet aan de eisen van de Europese PBM-verordening 2016/425/EG. De prestatieniveaus worden alleen gegarandeerd voor de handpalm. Gebruik deze handschoen niet voor het hanteren van voorwerpen met een temperatuur hoger dan 50 °C. Reiniging of onderhoud is niet toegestaan. Uitsluitend voor eenmalig gebruik. Handschoenen moeten in de originele verpakking op een koele, droge plaats worden bewaard. Deze handschoen is gecertificeerd door (zie *). De beoordeling volgens bijlage VII (module D) voor categorie III is uitgevoerd door een aangemelde instantie: zie *. Pictogrammen en verwijzingen naar de hierboven genoemde normen geven aan dat het product in overeenstemming is met de genoemde Europese normen. Deze informatie wordt, indien nodig, aangevuld met de prestatieniveaus die de uitrusting volgens elke norm heeft behaald. De prestatieniveaus die zijn verkregen door testen in overeenstemming met elke norm, worden hieronder weergegeven:
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TYPE B: De permeatieniveaus zijn gebaseerd op doorbraaktijden (zie tabel 1: A = prestatieniveau; B = minimale doorbraaktijden (minuten). K = 40% natriumhydroxide (6) – P = 30% waterstofperoxide (4) – T = 37% formaldehyde (6). Deze informatie geeft geen beeld van de daadwerkelijke beschermingsduur op de werkplek en maakt geen onderscheid tussen mengsels en zuivere chemische stoffen. De chemische bestendigheid is onder laboratoriumomstandigheden beoordeeld aan de hand van monsters die uitsluitend van de handpalm zijn genomen en heeft uitsluitend betrekking op de geteste chemische stof. Dit kan afwijken als de chemische stof in een mengsel wordt gebruikt. Het wordt aanbevolen om te controleren of de handschoenen geschikt zijn voor het beoogde gebruik, omdat de omstandigheden op de werkplek kunnen verschillen van de typetest, afhankelijk van temperatuur, slijtage en afbraak. Tijdens het gebruik kunnen beschermende handschoenen minder weerstand bieden tegen de gevaarlijke chemische stof als gevolg van veranderingen in de fysische eigenschappen. Bewegingen, haken en ogen, wrijving, afbraak veroorzaakt door contact met de chemische stof enz. kunnen de daadwerkelijke gebruiksduur aanzienlijk verkorten. Bij bijtende chemicaliën kan afbraak de belangrijkste factor zijn waarmee rekening moet worden gehouden bij de keuze van chemisch bestendige handschoenen. Controleer de handschoenen voor gebruik op defecten of onvolkomenheden. De penetratiebestendigheid is getest onder laboratoriumomstandigheden en heeft uitsluitend betrekking op het geteste exemplaar. EN ISO 374-4:2019 De afbraakresultaten geven de verandering in de perforatiebestendigheid van de handschoenen aan na blootstelling aan de teststof. Zie tabel 2.
EN ISO 374-5:2016: Bescherming tegen bacteriën en schimmels: GESLAAGD. Bescherming tegen virussen: GESLAAGD.
Waarschuwing: In het productieproces en dus ook in de uiteindelijke handschoen kunnen allergenen aanwezig zijn die een allergische reactie kunnen veroorzaken. Deze handschoen kan tot 5 jaar na de productiedatum worden gebruikt.
De conformiteitsverklaring is beschikbaar op de website: zie **.

INSTRUCTIES VOOR OPSLAG EN GEBRUIK: (1) Opslag bij een temperatuur tussen 10 °C en 30 °C (2) Bewaar de handschoenen in hun verpakking op een koele, droge plaats. (3) Opslag op een droge plaats (4) De handschoenen zijn uitsluitend bedoeld voor eenmalig gebruik. Vervang de handschoen onmiddellijk wanneer deze beschadigd of vervormd is. (5) Contact met levensmiddelen

---

SV

CE-märkningen på handsken innebär att handsken uppfyller kraven i den europeiska förordningen 2016/425 om personlig skyddsutrustning (PPE). Prestandanivåerna garanteras endast på handflatan. Använd inte denna handske för att hantera föremål med en temperatur över 50 °C. Rengöring eller underhåll är inte tillåtet. Endast för engångsbruk. Handskarna ska förvaras i originalförpackningen på en sval och torr plats. Denna handske har certifierats av (se *). En bedömning enligt bilaga VII (modul D) har utförts för kategori III av anmält organ: se *. Piktogram och hänvisningar till de ovan nämnda standarderna innebär att produkten överensstämmer med de angivna europeiska standarderna. Dessa uppgifter kompletteras, vid behov, med de prestandanivåer som utrustningen uppnår enligt respektive standard. De prestandanivåer som uppnåtts vid provning i enlighet med respektive standard anges nedan:
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TYP B: Permeationsnivåerna baseras på genombrottstider (se tabell 1: A = Prestandanivå. B = Minsta genombrottstider (min.). K = 40 % natriumhydroxid (6) – P = 30 % väteperoxid (4) – T = 37 % formaldehyd (6). Dessa uppgifter återspeglar inte den faktiska skyddstiden på arbetsplatsen och skillnaden mellan blandningar och rena kemikalier. Kemikaliebeständigheten har bedömts under laboratorieförhållanden utifrån prover som endast tagits från handflatan och avser endast den testade kemikalien. Den kan vara annorlunda om kemikalien används i en blandning. Det rekommenderas att kontrollera att handskarna är lämpliga för det avsedda användningsområdet, eftersom förhållandena på arbetsplatsen kan skilja sig från typprovningen beroende på temperatur, nötning och nedbrytning. Vid användning kan skyddshandskar ge mindre beständighet mot den farliga kemikalien på grund av förändringar i de fysikaliska egenskaperna. Rörelser, fastnande, gnidning, nedbrytning orsakad av kemikaliekontakt m.m. kan minska den faktiska användningstiden avsevärt. När det gäller frätande kemikalier kan nedbrytning vara den viktigaste faktorn att beakta vid val av kemikaliebeständiga handskar. Kontrollera handskarna före användning för eventuella defekter eller brister. Penetrationsmotståndet har testats under laboratorieförhållanden och gäller endast det testade provet. EN ISO 374-4:2019 Nedbrytningsresultaten visar förändringen i handskarnas punkteringsmotstånd efter exponering för testkemikalien. Se tabell 2.
EN ISO 374-5:2016: Skydd mot bakterier och svampar: GODKÄND. Skydd mot virus: GODKÄND.
Varning: Allergener kan förekomma i tillverkningsprocessen och därmed i den färdiga handsken, vilket kan orsaka allergiska reaktioner. Denna handske kan användas i upp till 5 år efter tillverkningsdatumet.
Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på webbplatsen: se **.

ANVISNINGAR FÖR FÖRVARING OCH ANVÄNDNING: (1) Förvaring mellan 10 °C och 30 °C (2) Förvara handskarna i sin förpackning på en sval och torr plats. (3) Förvaring på torr plats (4) Handskarna är avsedda för engångsbruk. Byt ut handsken omedelbart om den är skadad eller deformerad. (5) Kontakt med livsmedel

FI

Käsineessä oleva CE-merkki osoittaa, että käsine täyttää henkilönsuojaimia koskevan EU-asetuksen 2016/425 vaatimukset. Suorituskykytasot taataan vain kämmenpuolella. Älä käytä tätä käsinettä käsitellessäsi esineitä, joiden lämpötila on yli 50 °C. Puhdistusta tai huoltoa ei saa suorittaa. Vain kertakäyttöön. Käsineet on säilytettävä alkuperäispakkauksessaan viileässä ja kuivassa paikassa. Tämä käsine on sertifioitu (katso *). Ilmoitettu laitos on suorittanut liitteen VII (moduuli D) mukaisen arvioinnin luokalle III: katso *. Edellä mainittujen standardien kuvakkeet ja viitteet tarkoittavat, että tuote on mainittujen eurooppalaisten standardien mukainen. Näitä tietoja täydennetään tarvittaessa laitteen kunkin standardin mukaisesti saavuttamilla suorituskykytasoilla. Kunkin standardin mukaisissa testeissä saavutetut suorituskykytasot on esitetty alla:
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TYYPPI B: Läpäisyarvot perustuvat läpäisyajoihin (katso taulukko 1: A = Suorituskykytaso. B = Vähimmäisläpäisyajat (min). K = 40 % natriumhydroksidi (6) – P = 30 % vetyperoksidi (4) – T = 37 % formaldehydi (6). Nämä tiedot eivät kuvaa suojan todellista kestoa työpaikalla eivätkä erottele seoksia ja puhtaita kemikaaleja toisistaan. Kemikaalinkestävyys on arvioitu laboratorio-olosuhteissa yksinomaan kämmenestä otetuista näytteistä, ja se koskee vain testattua kemikaalia. Tilanne voi olla erilainen, jos kemikaalia käytetään seoksessa. On suositeltavaa tarkistaa, että käsineet soveltuvat aiottuun käyttötarkoitukseen, koska työpaikan olosuhteet voivat poiketa tyyppitestistä lämpötilan, kulumisen ja hajoamisen vuoksi. Käytössä suojakäsineet voivat tarjota vähemmän suojaa vaarallista kemikaalia vastaan fysikaalisten ominaisuuksien muutosten vuoksi. Liikkeet, takertuminen, hankautuminen, kemikaalikosketuksen aiheuttama hajoaminen jne. voivat lyhentää todellista käyttöaikaa merkittävästi. Syövyttävien kemikaalien osalta hajoaminen voi olla tärkein huomioon otettava tekijä kemikaalinkestävien käsineiden valinnassa. Tarkista käsineet ennen käyttöä mahdollisten vikojen tai puutteiden varalta. Läpäisykestävyys on testattu laboratorio-olosuhteissa, ja se koskee ainoastaan testattua näytettä. EN ISO 374-4:2019 -standardin hajoamistulokset osoittavat käsineiden läpäisykestävyyden muutoksen altistumisen jälkeen testikemikaalille. Katso taulukko 2.
EN ISO 374-5:2016: Suojaus bakteereilta ja sieniltä: HYVÄKSYTTY. Suojaus viruksilta: HYVÄKSYTTY.
Varoitus: Tuotantoprosessissa ja siten myös lopullisessa käsineessä voi esiintyä allergeeneja, jotka voivat aiheuttaa allergisen reaktion. Tätä käsinettä voidaan käyttää enintään 5 vuotta valmistuspäivämäärästä lukien.
Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla verkkosivustolla: katso **.

SÄILYTYS- JA KÄYTTÖOHJEET: (1) Säilytä 10 °C–30 °C:n lämpötilassa (2) Säilytä käsineet pakkauksessaan viileässä ja kuivassa paikassa. (3) Säilytä kuivassa paikassa (4) Käsineet on tarkoitettu vain kertakäyttöön. Jos käsine on vaurioitunut tai muodonmuutos, vaihda se välittömästi. (5) Elintarvikekosketus

LV

CE marķējums uz cimda liecina, ka cimdi atbilst Eiropas regulas 2016/425 par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem (PPE) prasībām. Aizsardzības līmeņi ir garantēti tikai uz plaukstas. Nelietojiet šos cimdus, lai rīkotos ar priekšmetiem, kuru temperatūra pārsniedz 50 °C. Tīrīšana vai apkope nav atļauta. Tikai vienreizējai lietošanai. Cimdus jāuzglabā oriģinālajā iepakojumā vēsā, sausā vietā. Šie cimdi ir sertificēti (sk. *). VII pielikuma (D modulis) novērtējums III kategorijai ir veikts paziņotās iestādes: skatīt *. Iepriekš minēto standartu piktogrammas un atsauces nozīmē, ka produkts atbilst minētajiem Eiropas standartiem. Šo informāciju vajadzības gadījumā papildina veiktspējas līmeņi, kas iegūti, testējot aprīkojumu saskaņā ar katru standartu. Saskaņā ar katru standartu veiktajos testos iegūtie veiktspējas līmeņi ir norādīti zemāk:
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 B TIPS: Permeācijas līmeņi ir balstīti uz caurlaidības laikiem (sk. 1. tabulu: A = veiktspējas līmenis; B = minimālais caurlaidības laiks (minūtēs). K = 40 % nātrija hidroksīds (6) – P = 30 % ūdeņraža peroksīds (4) – T = 37 % formaldehīds (6). Šī informācija neatspoguļo faktisko aizsardzības ilgumu darba vietā, kā arī atšķirību starp maisījumiem un tīrām ķīmiskajām vielām. Ķīmiskā izturība ir novērtēta laboratorijas apstākļos, izmantojot paraugus, kas ņemti tikai no plaukstas, un attiecas tikai uz testēto ķīmisko vielu. Tā var atšķirties, ja ķīmiskā viela tiek lietota maisījumā. Ieteicams pārbaudīt, vai cimdi ir piemēroti paredzētajam lietojumam, jo apstākļi darba vietā var atšķirties no tipa pārbaudes rezultātiem atkarībā no temperatūras, berzes un nolietošanās. Lietošanas laikā aizsardzības cimdi var nodrošināt mazāku izturību pret bīstamajām ķīmiskajām vielām fizisko īpašību izmaiņu dēļ. Kustības, aizķeršanās, berze, nolietošanās, ko izraisa saskare ar ķīmiskajām vielām, utt., var ievērojami samazināt faktisko lietošanas laiku. Attiecībā uz kodīgām ķīmiskajām vielām degradācija var būt vissvarīgākais faktors, kas jāņem vērā, izvēloties ķīmiskajām vielām izturīgas cimdi. Pirms lietošanas pārbaudiet cimdus, vai uz tiem nav defektu vai nepilnību. Izturība pret caurduršanu ir pārbaudīta laboratorijas apstākļos un attiecas tikai uz testēto paraugu. EN ISO 374-4:2019 degradācijas rezultāti norāda uz cimdu izturības pret caurduršanu izmaiņām pēc saskares ar testēto ķīmisko vielu. Skatīt 2. tabulu.
EN ISO 374-5:2016: Aizsardzība pret baktērijām un sēnītēm: IZTURĒTS. Aizsardzība pret vīrusiem: IZTURĒTS.
Brīdinājums: Ražošanas procesā un tādējādi arī gatavajos cimdiņos var būt alergēni, kas var izraisīt alerģisku reakciju. Šos cimdiņus var lietot līdz 5 gadiem pēc to ražošanas datuma.
Atbilstības deklarācija ir pieejama tīmekļa vietnē: skatīt **.

UZGLABĀŠANAS UN LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI: (1) Uzglabāt temperatūrā no 10 °C līdz 30 °C (2) Cimdus uzglabāt to iepakojumā vēsā, sausā vietā. (3) Uzglabāt sausā vietā (4) Cimdi ir paredzēti tikai vienreizējai lietošanai. Ja cimds ir bojāts vai deformēts, to nekavējoties jānomaina. (5) Saskare ar pārtiku

ET

Kinnasel olev CE-märgis tähendab, et kinnas vastab isikukaitsevahendeid käsitleva Euroopa määruse 2016/425 nõuetele. Tõhusustasmed on tagatud ainult peopesa osas. Ärge kasutage seda kinnast esemete käsitsemiseks, mille temperatuur ületab 50 °C. Puhastamine ja hooldus on keelatud. Ainult ühekordseks kasutamiseks. Kindaid tuleb hoida originaalpakendis jahedas, kuivas kohas. See kinnas on sertifitseeritud (vt *). Teavitatud asutus on läbi viinud III kategooria kohta VII lisa (moodul D) kohase hindamise: vt *. Eespool nimetatud standardite piktogrammid ja viited tähendavad, et toode vastab nimetatud Euroopa standarditele. Neid andmeid täiendavad vajaduse korral seadme vastavalt igale standardile saavutatud toimivustasemed. Iga standardi kohaselt läbiviidud katsetuste tulemusel saadud toimivustasemed on esitatud allpool:
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TÜÜP B: Läbilaskvustasemed põhinevad läbilaskmise aegadel (vt tabel 1: A = toimivustase; B = minimaalne läbilaskmise aeg (minutites)). K = 40% naatriumhüdroksiid (6) – P = 30% vesinikperoksiid (4) – T = 37% formaldehüüd (6). See teave ei kajasta tegelikku kaitse kestust töökohal ega eristust segude ja puhaste kemikaalide vahel. Kemikaalide vastupidavust on hinnatud laboritingimustes ainult peopesaosast võetud proovide põhjal ning see kehtib ainult testitud kemikaali kohta. See võib olla teistsugune, kui kemikaali kasutatakse segus. Soovitatav on kontrollida, kas kindad sobivad kavandatud kasutusotstarbeks, kuna töökoha tingimused võivad temperatuuri, hõõrdumise ja lagunemise tõttu erineda tüübikatsetuse tingimustest. Kasutamisel võivad kaitsekindad pakkuda ohtliku kemikaali suhtes vähem vastupidavust füüsikaliste omaduste muutumise tõttu. Liikumised, takerdumine, hõõrdumine, kemikaaliga kokkupuutest tingitud lagunemine jne võivad tegelikku kasutusaega oluliselt lühendada. Söövitavate kemikaalide puhul võib lagunemine olla kõige olulisem tegur, mida tuleb kemikaalikindlate kindade valimisel arvesse võtta. Enne kasutamist kontrollige kindaid defektide või puuduste suhtes. Läbitungimiskindlus on testitud laboritingimustes ja kehtib ainult testitud näidise kohta. EN ISO 374-4:2019 lagunemistulemused näitavad kindade läbitungimiskindluse muutust pärast kokkupuudet testkemikaaliga. Vt tabel 2.
EN ISO 374-5:2016: Kaitse bakterite ja seente eest: SOORITATUD. Kaitse viiruste eest: SOORITATUD.
Hoiatus: Tootmisprotsessis ja seega ka valmiskindades võivad esineda allergeenid, mis võivad põhjustada allergilist reaktsiooni. Neid kindaid võib kasutada kuni 5 aastat pärast tootmiskuupäeva.
Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebisaidil: vt **.

SÄILITAMISE JA KASUTAMISE JUHEND: (1) Säilitada temperatuuril 10 °C kuni 30 °C. (2) Säilitada kindaid originaalpakendis jahedas ja kuivas kohas, (3) Säilitada kuivas kohas. (4) Kindad on mõeldud ainult ühekordseks kasutamiseks. Kui kindad on kahjustatud või deformeerunud, tuleb need viivitamatult välja vahetada. (5) Toiduga kokkupuutumine

LT

Ant pirštinių esantis CE ženklas reiškia, kad pirštinės atitinka Europos reglamento dėl asmeninės apsaugos priemonių (PPE) 2016/425 reikalavimus. Eksploataciniai parametrai garantuojami tik delno srityje. Šių pirštinių nenaudokite dirbant su daiktais, kurių temperatūra viršija 50 °C. Valyti ar prižiūrėti šias pirštines draudžiama. Skirtos tik vienkartiniam naudojimui. Pirštines reikia laikyti originalioje pakuotėje vėsioje ir sausoje vietoje. Šios pirštinės yra sertifikuotos (žr. *). Notifikuotoji įstaiga atliko VII priedo (D modulis) vertinimą III kategorijai: žr. *. Piktogramos ir nuorodos į minėtus standartus reiškia, kad gaminys atitinka nurodytus Europos standartus. Ši informacija, jei reikia, papildoma eksploataciniais parametrais, kuriuos įranga pasiekė pagal kiekvieną standartą. Pagal kiekvieną standartą atlikus bandymus gauti veikimo lygiai pateikiami toliau:
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 B TIPAS: Prasiskverbimo lygiai nustatomi remiantis prasiskverbimo trukme (žr. 1 lentelę: A = veikimo lygis; B = mažiausia prasiskverbimo trukmė (min.). K = 40 % natrio hidroksido (6) – P = 30 % vandenilio peroksido (4) – T = 37 % formaldehido (6). Ši informacija neatspindi faktinės apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mišinių ir grynų cheminių medžiagų. Atsparumas cheminėms medžiagoms buvo įvertintas laboratorinėmis sąlygomis, remiantis tik iš delno paimtais mėginiais, ir susijęs tik su tirta chemine medžiaga. Ji gali skirtis, jei cheminė medžiaga naudojama mišinyje. Rekomenduojama patikrinti, ar pirštinės tinka numatytam naudojimui, nes darbo vietos sąlygos gali skirtis nuo tipo bandymo sąlygų, priklausomai nuo temperatūros, dilimo ir susidėvėjimo. Naudojant apsaugines pirštines, jų atsparumas pavojingoms cheminėms medžiagoms gali sumažėti dėl fizinių savybių pokyčių. Judesiai, užsikabinimai, trynimas, susidėvėjimas dėl sąlyčio su cheminėmis medžiagomis ir pan. gali žymiai sutrumpinti faktinį naudojimo laiką. Kalbant apie ėsdinančias chemines medžiagas, susidėvėjimas gali būti svarbiausias veiksnys, į kurį reikia atsižvelgti renkantis cheminėms medžiagoms atsparias pirštines. Prieš naudojimą patikrinkite, ar pirštinėse nėra defektų ar trūkumų. Atsparumas įsiskverbimui buvo išbandytas laboratorinėmis sąlygomis ir susijęs tik su išbandytu bandiniu. EN ISO 374-4:2019 susidėvėjimo rezultatai rodo pirštinių atsparumo pradūrimui pokyčius po sąlyčio su bandomąja chemine medžiaga. Žr. 2 lentelę.
EN ISO 374-5:2016: Apsauga nuo bakterijų ir grybų: ATITINKA. Apsauga nuo virusų: ATITINKA.
Įspėjimas: Gamybos procese ir, atitinkamai, galutiniame pirštinių produkte gali būti alergenų, galinčių sukelti alergines reakcijas. Šias pirštines galima naudoti iki 5 metų nuo jų pagaminimo datos.
Atitikties deklaracija skelbiama interneto svetainėje: žr. **.

LAIKYMO IR NAUDOJIMO INSTRUKCIJA: (1) Laikyti 10 °C–30 °C temperatūroje. (2) Pirštines laikyti jų pakuotėje vėsioje ir sausoje vietoje. (3) Laikyti sausoje vietoje. (4) Pirštinės skirtos tik vienkartiniam naudojimui. Jei pirštinė pažeista ar deformuota, nedelsiant ją pakeiskite. (5) Kontaktas su maistu

RO

Marcajul CE de pe mănușă indică faptul că aceasta respectă cerințele Regulamentului european 2016/425 privind echipamentele de protecție individuală (EPI). Nivelurile de performanță sunt garantate numai pentru palmă. Nu utilizați această mănușă pentru a manipula obiecte la o temperatură mai mare de 50 °C. Nu este permisă curățarea sau întreținerea. Numai pentru o singură utilizare. Mănușile trebuie depozitate în ambalajul original, într-un loc răcoros și uscat. Această mănușă a fost certificată de (a se vedea *). Evaluarea conform Anexei VII (Modulul D) a fost efectuată pentru categoria III de către un organism notificat: a se vedea *. Pictogramele și referințele standardelor menționate mai sus indică faptul că produsul este conform cu standardele europene menționate. Aceste informații sunt completate, dacă este necesar, cu nivelurile de performanță obținute de echipament în conformitate cu fiecare standard. Nivelurile de performanță obținute prin testare în conformitate cu fiecare standard sunt prezentate mai jos:
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TIP B: Nivelurile de permeație se bazează pe timpii de penetrare (a se vedea Tabelul 1: A = Nivel de performanță. B = Timpii minimi de penetrare (min.). K = 40 % hidroxid de sodiu (6) – P = 30 % peroxid de hidrogen (4) – T = 37 % formaldehidă (6). Aceste informații nu reflectă durata reală a protecției la locul de muncă și nu țin cont de diferența dintre amestecuri și substanțe chimice pure. Rezistența chimică a fost evaluată în condiții de laborator pe eșantioane prelevate exclusiv de pe palmă și se referă numai la substanța chimică testată. Rezistența poate fi diferită dacă substanța chimică este utilizată într-un amestec. Se recomandă verificarea faptului că mănușile sunt adecvate pentru utilizarea prevăzută, deoarece condițiile de la locul de muncă pot diferi de cele din testul de tip, în funcție de temperatură, abraziune și degradare. În timpul utilizării, mănușile de protecție pot oferi o rezistență mai redusă la substanța chimică periculoasă din cauza modificărilor proprietăților fizice. Mișcările, agățările, frecarea, degradarea cauzată de contactul cu substanța chimică etc. pot reduce semnificativ durata reală de utilizare. În cazul substanțelor chimice corozive, degradarea poate fi cel mai important factor de luat în considerare la alegerea mănușilor rezistente la substanțe chimice. Înainte de utilizare, verificați mănușile pentru a depista eventualele defecte sau imperfecțiuni. Rezistența la penetrare a fost testată în condiții de laborator și se referă numai la eșantionul testat. Rezultatele privind degradarea conform EN ISO 374-4:2019 indică modificarea rezistenței la perforare a mănușilor după expunerea la substanța chimică de testare. A se vedea Tabelul 2.
EN ISO 374-5:2016: Protecție împotriva bacteriilor și ciupercilor: CONFORM. Protecție împotriva virusurilor: CONFORM.
Avertisment: În procesul de producție și, prin urmare, în mănușa finală pot fi prezenți alergeni care pot provoca reacții alergice. Această mănușă poate fi utilizată până la 5 ani de la data fabricației.
Declarația de conformitate este disponibilă pe site-ul web: a se vedea **.

INSTRUȚIUNI DE DEPOZITARE ȘI UTILIZARE: (1) Depozitare la temperaturi cuprinse între 10 °C și 30 °C (2) Depozitați mănușile în ambalajul lor, într-un loc răcoros și uscat. (3) Depozitare într-un loc uscat (4) Mănușile sunt destinate exclusiv utilizării unice. În cazul în care mănușa este deteriorată sau deformată, înlocuiți-o imediat. (5) Contact cu alimentele

SK

Značka CE na rukavici znamená, že rukavica spĺňa požiadavky európskeho nariadenia 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch (OOP). Úrovne výkonu sú zaručené iba na dlani. Tieto rukavice nepoužívajte na manipuláciu s predmetmi s teplotou vyššou ako 50 °C. Čistenie ani údržba nie sú povolené. Určené iba na jednorazové použitie. Rukavice by sa mali skladovať v pôvodnom obale na chladnom a suchom mieste. Tieto rukavice boli certifikované (pozri *). Notifikovaný orgán vykonal posúdenie podľa prílohy VII (modul D) pre kategóriu III: pozri *. Piktogramy a odkazy na vyššie uvedené normy znamenajú, že výrobok je v súlade s uvedenými európskymi normami. Tieto informácie sú v prípade potreby doplnené o úrovne výkonnosti dosiahnuté výrobkom podľa jednotlivých noriem. Úrovne výkonnosti dosiahnuté pri testovaní v súlade s jednotlivými normami sú uvedené nižšie:
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TYP B: Úrovne priepustnosti sú založené na časoch prieniku (pozri tabuľku 1: A = úroveň výkonnosti; B = minimálne časy prieniku (min.). K = 40 % hydroxidu sodného (6) – P = 30 % peroxidu vodíka (4) – T = 37 % formaldehydu (6). Tieto informácie neodzrkadľujú skutočnú dĺžku trvania ochrany na pracovisku ani rozdiel medzi zmesami a čistými chemikáliami. Chemická odolnosť bola posúdená v laboratórnych podmienkach na vzorkách odobratých výlučne z dlane a vzťahuje sa iba na testovanú chemikáliu. V prípade použitia chemikálie v zmesi sa môže odlišovať. Odporúča sa overiť, či sú rukavice vhodné na zamýšľané použitie, pretože podmienky na pracovisku sa môžu líšiť od typových skúšok v závislosti od teploty, odierania a degradácie. Pri používaní môžu ochranné rukavice poskytovať menšiu odolnosť voči nebezpečnej chemikálii v dôsledku zmien fyzikálnych vlastností. Pohyby, zachytenie, trenie, degradácia spôsobená kontaktom s chemikáliou atď. môžu výrazne skrátiť skutočnú dobu použitia. V prípade korozívnych chemikálií môže byť degradácia najdôležitejším faktorom, ktorý treba zohľadniť pri výbere rukavíc odolných voči chemikáliám. Pred použitím skontrolujte rukavice, či nemajú žiadne vady alebo nedostatky. Odolnosť proti prieniku bola testovaná v laboratórnych podmienkach a vzťahuje sa iba na testovaný vzorok. Výsledky testov degradácie podľa normy EN ISO 374-4:2019 uvádzajú zmenu odolnosti rukavíc proti prepichnutiu po vystavení testovanej chemikálii. Pozri tabuľku 2.
EN ISO 374-5:2016: Ochrana proti baktériám a hubám: VYHOVEL. Ochrana proti vírusom: VYHOVEL.
Upozornenie: V výrobnom procese a tým aj v konečnom výrobku môžu byť prítomné alergény, ktoré môžu vyvolať alergickú reakciu. Tieto rukavice je možné používať do 5 rokov od dátumu výroby.
Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webovej stránke: pozri **.

POKYNY NA SKLADOVANIE A POUŽÍVANIE: (1) Skladujte pri teplote od 10 °C do 30 °C. (2) Rukavice skladujte v pôvodnom obale na chladnom a suchom mieste. (3) Skladujte na suchom mieste. (4) Rukavice sú určené výlučne na jednorazové použitie. Ak je rukavica poškodená alebo deformovaná, okamžite ju vymeňte. (5) Kontakt s potravinami

SL

Oznaka CE na rokavici pomeni, da rokavica izpolnjuje zahteve evropske uredbe 2016/425 o osebni zaščitni opremi (PPE). Ravni učinkovitosti so zagotovljene le na dlani. Te rokavice ne uporabljajte za rokovanje s predmeti, katerih temperatura presega 50 °C. Čiščenje ali vzdrževanje ni dovoljeno. Izključno za enkratno uporabo. Rokavice je treba shranjevati v originalni embalaži na hladnem in suhem mestu. Te rokavice so bile certificirane s strani (glej *). Priglašeni organ je izvedel oceno v skladu s Prilogo VII (modul D) za kategorijo III: glej *. Piktogrami in sklici na zgoraj navedene standarde pomenijo, da je izdelek skladen z navedenimi evropskimi standardi. Te informacije so po potrebi dopolnjene s stopnjami učinkovitosti, ki jih je oprema dosegla v skladu z vsakim standardom. Ravni zmogljivosti, dosežene s preskušanjem v skladu z vsakim standardom, so navedene spodaj:
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TIP B: Ravni permeacije temeljijo na časih preboja (glej tab. 1: A = raven zmogljivosti; B = minimalni časi preboja (min)). K = 40 % natrijev hidroksid (6) – P = 30 % vodikov peroksid (4) – T = 37 % formaldehid (6). Ti podatki ne odražajo dejanskega trajanja zaščite na delovnem mestu niti razlike med zmesi in čistimi kemikalijami. Kemijska odpornost je bila ocenjena v laboratorijskih pogojih na vzorcih, odvzetih izključno z dlani, in se nanaša le na preskušano kemikalijo. Odpornost se lahko razlikuje, če se kemikalija uporablja v zmesi. Priporočljivo je preveriti, ali so rokavice primerne za predvideno uporabo, saj se lahko pogoji na delovnem mestu razlikujejo od tistih pri tipskem preskusu, odvisno od temperature, obrabe in razgradnje. Med uporabo lahko zaščitne rokavice zaradi sprememb fizikalnih lastnosti zagotavljajo manjšo odpornost proti nevarni kemikaliji. Gibanje, zatikanje, drgnjenje, razgradnja zaradi stika s kemikalijo itd. lahko znatno skrajšajo dejanski čas uporabe. Pri jedkih kemikalijah je razgradnja lahko najpomembnejši dejavnik, ki ga je treba upoštevati pri izbiri rokavic, odpornih proti kemikalijam. Pred uporabo preglejte rokavice, ali imajo kakšne napake ali pomanjkljivosti. Odpornost proti prodiranju je bila preskušena v laboratorijskih pogojih in se nanaša le na preskušeni vzorec. Rezultati razgradnje po standardu EN ISO 374-4:2019 kažejo spremembo odpornosti rokavic proti prebodu po izpostavljenosti preskusni kemikaliji. Glej tabelo 2.
EN ISO 374-5:2016: Zaščita pred bakterijami in glivami: USPEŠNO. Zaščita pred virusi: USPEŠNO.
Opozorilo: V proizvodnem procesu in s tem tudi v končnih rokavicah so lahko prisotni alergeni, ki lahko povzročijo alergijsko reakcijo. Te rokavice se lahko uporabljajo do 5 let po datumu proizvodnje.
Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani: glej **.

NAVODILA ZA SKLADIŠČENJE IN UPORABO: (1) Skladiščenje pri temperaturi med 10 °C in 30 °C (2) Rokavice shranjujte v embalaži na hladnem in suhem mestu. (3) Skladiščenje na suhem mestu (4) Rokavice so namenjene izključno za enkratno uporabo. Če je rokavica poškodovana ali deformirana, jo takoj zamenjajte. (5) Stik z živili

CZ

Značka CE na rukavici znamená, že rukavice splňuje požadavky evropského nařízení o OOP 2016/425. Úrovně výkonu jsou zaručeny pouze na dlani. Tuto rukavici nepoužívejte k manipulaci s předměty o teplotě vyšší než 50 °C. Čištění ani údržba nejsou povoleny. Pouze na jedno použití. Rukavice by měly být skladovány v původním obalu na chladném a suchém místě. Tato rukavice byla certifikována (viz *). Posouzení podle přílohy VII (modul D) pro kategorii III provedla notifikovaná osoba: viz *. Piktogramy a odkazy na výše uvedené normy znamenají, že výrobek je v souladu s uvedenými evropskými normami. Tyto informace jsou v případě potřeby doplněny o úrovně výkonnosti, kterých zařízení dosáhlo podle jednotlivých norem. Úrovně výkonu získané při zkouškách v souladu s jednotlivými normami jsou uvedeny níže:
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TYP B: Úrovně permeace jsou založeny na dobách průniku (viz tab. 1: A = úroveň výkonu; B = minimální doby průniku (min)). K = 40 % hydroxidu sodného (6) – P = 30 % peroxidu vodíku (4) – T = 37 % formaldehydu (6). Tyto informace neodrážejí skutečnou dobu ochrany na pracovišti ani rozlišení mezi směsmi a čistými chemikáliemi. Chemická odolnost byla posouzena za laboratorních podmínek na vzorcích odebraných výhradně z dlaně a vztahuje se pouze na testovanou chemikálii. Může se lišit, pokud je chemická látka použita ve směsi. Doporučuje se ověřit, zda jsou rukavice vhodné pro zamýšlené použití, protože podmínky na pracovišti se mohou lišit od typové zkoušky v závislosti na teplotě, oděru a degradaci. Při používání mohou ochranné rukavice poskytovat menší odolnost vůči nebezpečné chemické látce v důsledku změn fyzikálních vlastností. Pohyby, zachycení, tření, degradace způsobená kontaktem s chemickou látkou atd. mohou výrazně zkrátit skutečnou dobu použitelnosti. U korozivních chemikálií může být degradace nejdůležitějším faktorem, který je třeba zohlednit při výběru rukavic odolných proti chemikáliím. Před použitím zkontrolujte, zda rukavice nevykazují žádné vady nebo nedokonalosti. Odolnost proti proniknutí byla testována v laboratorních podmínkách a vztahuje se pouze na testovaný vzorek. Výsledky testu degradace podle normy EN ISO 374-4:2019 udávají změnu odolnosti rukavic proti propíchnutí po vystavení testované chemikálii. Viz tab. 2.
EN ISO 374-5:2016: Ochrana proti bakteriím a plísním: VYHOVUJE. Ochrana proti virům: VYHOVUJE.
Upozornění: Ve výrobním procesu a tím pádem i v hotových rukavicích se mohou vyskytovat alergeny, které mohou vyvolat alergickou reakci. Tyto rukavice lze používat po dobu až 5 let od data výroby.
Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách: viz **.

POKYNY PRO SKLADOVÁNÍ A POUŽÍVÁNÍ: (1) Skladujte při teplotě mezi 10 °C a 30 °C. (2) Rukavice skladujte v originálním obalu na chladném a suchém místě. (3) Skladujte na suchém místě. (4) Rukavice jsou určeny pouze k jednorázovému použití. Pokud je rukavice poškozená nebo zdeformovaná, okamžitě ji vyměňte. (5) Styk s potravinami

HR

Znak CE na rukavici označava da rukavica ispunjava zahtjeve europske uredbe o osobnoj zaštitnoj opremi (OZO) 2016/425. Razine zaštite zajamčene su samo na dlanu. Ne koristite ovu rukavicu za rukovanje predmetima na temperaturi višoj od 50 °C. Čišćenje i održavanje nisu dopušteni. Samo za jednokratnu upotrebu. Rukavice treba čuvati u originalnom pakiranju na hladnom i suhom mjestu. Ovu je rukavicu certificiralo (vidi *). Procjena prema Prilogu VII (Modul D) za kategoriju III provedena je od strane notificiranog tijela: vidi *. Piktogrami i reference navedenih standarda znače da je proizvod u skladu s navedenim europskim standardima. Ove se informacije, po potrebi, dopunjuju razinama performansi koje je oprema postigla prema svakom standardu. Razine performansi dobivene testiranjem u skladu sa svakim standardom navedene su u nastavku:
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TIP B: Razine permeacije temelje se na vremenima proboja (vidi Tablica 1: A = razina performansi. B = minimalno vrijeme proboja (min). K=40 % natrijev hidroksid (6) - P = 30 % vodikov peroksid (4) - T = 37 % formaldehid (6). Ove informacije ne odražavaju stvarno trajanje zaštite na radnom mjestu niti razliku između mješavina i čistih kemikalija. Otpornost na kemikalije procijenjena je u laboratorijskim uvjetima na uzorcima uzetim samo s dlana i odnosi se isključivo na ispitivanu kemikaliju. To može biti drugačije ako se kemikalija koristi u smjesi. Preporučuje se provjeriti jesu li rukavice prikladne za namjeravanu upotrebu jer se uvjeti na radnom mjestu mogu razlikovati od uvjeta ispitivanja ovisno o temperaturi, abraziji i degradaciji. Prilikom upotrebe zaštitne rukavice mogu pružati manji otpor opasnoj kemikaliji zbog promjena u fizičkim svojstvima. Pokreti, zapinjanje, trenje, degradacija uzrokovana kontaktom s kemikalijom itd. mogu značajno smanjiti stvarno vrijeme upotrebe. Za korozivne kemikalije, degradacija može biti najvažniji čimbenik koji treba uzeti u obzir pri odabiru kemijski otpornih rukavica. Prije uporabe pregledajte rukavice na eventualne nedostatke ili nepravilnosti. Otpornost na prodiranje testirana je u laboratorijskim uvjetima i odnosi se samo na testirani uzorak. EN ISO 374-4:2019 Rezultati degradacije pokazuju promjenu u otpornosti rukavica na probijanje nakon izlaganja ispitivanoj kemikaliji. Vidi tab. 2.
EN ISO 374-5:2016 : Zaštita od bakterija i gljivica : PROŠLO. Zaštita od virusa : PROŠLO.
Upozorenje : Alergeni mogu biti prisutni u procesu proizvodnje i stoga u konačnoj rukavici, što može uzrokovati alergijsku reakciju. Ove rukavice mogu se koristiti do 5 godina od datuma proizvodnje.
Izjava o sukladnosti dostupna je na internetskoj stranici: vidi **.

UPUTE ZA SKLADIŠTENJE I UPOTREBU: (1) Skladištenje na temperaturi između 10 °C i 30 °C (2) Čuvajte rukavice u originalnom pakiranju na hladnom i suhom mjestu. (3) Skladištenje na suhom mjestu (4) Rukavice su namijenjene samo za jednokratnu upotrebu. Ako je rukavica oštećena ili deformirana, odmah je zamijenite. (5) Kontakt s hranom

BG

Маркировката „CE" върху ръкавицата показва, че тя отговаря на изискванията на Европейския регламент 2016/425 за личните предпазни средства (ЛПС). Нивата на експлоатационни характеристики са гарантирани само за дланта. Не използвайте тази ръкавица за работа с предмети с температура над 50 °C. Не се допуска почистване или поддръжка. Само за еднократна употреба. Ръкавиците трябва да се съхраняват в оригиналната си опаковка на хладно и сухо място. Тази ръкавица е сертифицирана от (вж. *). Оценката съгласно Приложение VII (Модул D) за категория III е извършена от нотифициран орган: виж *. Пиктограмите и препратките към посочените по-горе стандарти означават, че продуктът е в съответствие с посочените европейски стандарти. Тази информация се допълва, ако е необходимо, с нивата на ефективност, постигнати от оборудването съгласно всеки стандарт. Нивата на експлоатационни характеристики, получени при изпитване в съответствие с всеки стандарт, са посочени по-долу:
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 ТИП Б: Нивата на проникване се базират на времената за пробиване (вж. Табл. 1: A = Ниво на експлоатационни характеристики. B = Минимални времена за пробиване (мин.). K = 40 % натриев хидроксид (6) – P = 30 % водороден пероксид (4) – T = 37 % формалдехид (6). Тази информация не отразява действителната продължителност на защитата на работното място, нито разграничението между смеси и чисти химикали. Химичната устойчивост е оценена при лабораторни условия въз основа на проби, взети единствено от дланта, и се отнася само за тествания химикал. Тя може да бъде различна, ако химикалът се използва в смес. Препоръчва се да се провери дали ръкавиците са подходящи за предвидената употреба, тъй като условията на работното място могат да се различават от тези при типовите изпитвания в зависимост от температурата, абразията и разграждането. При употреба защитните ръкавици могат да осигуряват по-малка устойчивост срещу опасния химикал поради промени във физичните свойства. Движения, закачане, триене, разграждане, причинено от контакт с химикала и др. могат значително да намалят действителното време на употреба. При корозивни химикали разграждането може да бъде най-важният фактор, който трябва да се вземе предвид при избора на ръкавици, устойчиви на химикали. Преди употреба проверете ръкавиците за дефекти или несъвършенства. Устойчивостта на проникване е тествана при лабораторни условия и се отнася само за тествания образец. Резултатите за разграждане съгласно EN ISO 374-4:2019 показват промяната в устойчивостта на ръкавиците срещу пробиване след излагане на тествания химикал. Вижте таб. 2.
EN ISO 374-5:2016: Защита срещу бактерии и гъбички: ИЗДРЖАН. Защита срещу вируси: ИЗДРЖАН.
Предупреждение: В производствения процес и съответно в крайния продукт могат да присъстват алергени, които могат да предизвикат алергична реакция. Тези ръкавици могат да се използват до 5 години след датата на производство.
Декларацията за съответствие е достъпна на уебсайта: вижте **.

ИНСТРУКЦИИ ЗА СЪХРАНЕНИЕ И УПОТРЕБА: (1) Съхранявайте при температура между 10 °C и 30 °C. (2) Съхранявайте ръкавиците в оригиналната им опаковка на хладно и сухо място. (3) Съхранявайте на сухо място. (4) Ръкавиците са предназначени само за еднократна употреба. Когато ръкавицата е повредена или деформирана, я сменете незабавно. (5) Контакт с храни

PL

Znak CE na rękawicy oznacza, że spełnia ona wymagania europejskiego rozporządzenia 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej (PPE). Poziomy wydajności są gwarantowane wyłącznie w zakresie dłoni. Nie należy używać tej rękawicy do obchodzenia się z przedmiotami o temperaturze wyższej niż 50°C. Nie wolno jej czyścić ani konserwować. Wyłącznie do jednorazowego użytku. Rękawice należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu w chłodnym, suchym miejscu. Rękawica ta została certyfikowana przez (patrz *). Ocena zgodnie z załącznikiem VII (moduł D) dla kategorii III została przeprowadzona przez jednostkę notyfikowaną: patrz *. Piktogramy i odniesienia do wyżej wymienionych norm oznaczają, że produkt jest zgodny z wymienionymi normami europejskimi. Informacje te są w razie potrzeby uzupełnione o poziomy wydajności uzyskane przez sprzęt zgodnie z każdą normą. Poziomy wydajności uzyskane w badaniach zgodnie z każdą normą podano poniżej:
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TYP B: Poziomy przenikania oparte są na czasach przebicia (patrz tabela 1: A = poziom wydajności; B = minimalne czasy przebicia (min)). K = 40% wodorotlenek sodu (6) – P = 30% nadtlenek wodoru (4) – T = 37% formaldehyd (6). Informacje te nie odzwierciedlają rzeczywistego czasu trwania ochrony w miejscu pracy ani różnicy między mieszaninami a czystymi substancjami chemicznymi. Odporność chemiczną oceniono w warunkach laboratoryjnych na próbkach pobranych wyłącznie z dłoni i odnosi się ona wyłącznie do badanej substancji chemicznej. W przypadku stosowania substancji chemicznej w mieszaninie wyniki mogą się różnić. Zaleca się sprawdzenie, czy rękawice są odpowiednie do zamierzonego zastosowania, ponieważ warunki w miejscu pracy mogą różnić się od warunków badania typu w zależności od temperatury, ścierania i degradacji. Podczas użytkowania rękawice ochronne mogą zapewniać mniejszą odporność na niebezpieczną substancję chemiczną z powodu zmian właściwości fizycznych. Ruchy, zaczepianie się, ocieranie, degradacja spowodowana kontaktem z substancją chemiczną itp. mogą znacznie skrócić rzeczywisty czas użytkowania. W przypadku substancji chemicznych o działaniu korozyjnym degradacja może być najważniejszym czynnikiem, który należy wziąć pod uwagę przy wyborze rękawic odpornych na chemikalia. Przed użyciem należy sprawdzić rękawice pod kątem wszelkich wad lub uszkodzeń. Odporność na przebicie została przetestowana w warunkach laboratoryjnych i odnosi się wyłącznie do badanej próbki. Wyniki testów degradacji zgodnie z normą EN ISO 374-4:2019 wskazują zmianę odporności rękawic na przebicie po ekspozycji na substancję testową. Patrz tabela 2.
EN ISO 374-5:2016: Ochrona przed bakteriami i grzybami: ZALICZONE. Ochrona przed wirusami: ZALICZONE.
Ostrzeżenie: W procesie produkcji mogą występować alergeny, które mogą przedostać się do gotowej rękawicy i wywołać reakcję alergiczną. Rękawice te można używać przez okres do 5 lat od daty produkcji.
Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie internetowej: patrz **.

INSTRUKCJA PRZECHOWYWANIA I UŻYTKOWANIA: (1) Przechowywać w temperaturze od 10°C do 30°C (2) Rękawice należy przechowywać w opakowaniu w chłodnym i suchym miejscu. (3) Przechowywać w suchym miejscu (4) Rękawice są przeznaczone wyłącznie do jednorazowego użytku. W przypadku uszkodzenia lub odkształcenia rękawicy należy ją natychmiast wymienić. (5) Kontakt z żywnością

RS

Знак CE на рукавици означава да рукавица испуњава захтеве европске уредбе о личним заштитним средствима (PPE) 2016/425. Нивои заштите су загарантовани само на длану. Не користити ову рукавицу за руковање предметима на температури вишој од 50°C. Чишћење или одржавање није дозвољено. Само за једнократну употребу. Рукавице чувати у оригиналном паковању на хладном и сувом месту. Ова рукавица је сертификована од стране (види *). Оцена по Додатку VII (Модул D) за категорију III спроведена је од стране нотификованог тела: видети *. Пиктограми и референце на горе наведене стандарде значе да је производ у складу са наведеним европским стандардима. Ове информације, по потреби, допуњују нивои перформанси које је опрема остварила у складу са сваким стандардом. Нивои перформанси добијени тестирањем у складу са сваким стандардом дати су у наставку:
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 ТИП B: Нивои пропуштања заснивају се на временима пробоја (видети таб. 1: A = ниво перформанси. B = минимално време пробоја (мин)). K=40% натријум хидроксид (6) - P = 30% водоник пероксид (4) - T = 37% формалдехид (6). Ове информације не одражавају стварно трајање заштите на радном месту и разлику између мешавина и чистих хемикалија. Хемијска отпорност је процењена у лабораторијским условима на основу узорака узетих само са длана и односи се само на тестирану хемикалију. То може бити другачије ако се хемикалија користи у мешавини. Препоручује се проверити да ли су рукавице погодне за предвиђену употребу јер се услови на радном месту могу разликовати од оних у тесту у зависности од температуре, абразије и деградације. Приликом употребе, заштитне рукавице могу пружати мањи отпор према опасној хемикалији због промена у физичким својствима. Покрети, заглављивање, трљање, деградација изазвана хемијским контактом итд. могу значајно смањити стварно време употребе. За корозивна хемикалије, деградација може бити најважнији фактор који треба узети у обзир при избору хемијски отпорних рукавица. Пре употребе, прегледајте рукавице да ли имају неке недостатке или неправилности. Отпорност на продирање је тестирана у лабораторијским условима и односи се само на тестирани узорак. EN ISO 374-4:2019 Резултати деградације показују промену отпорности рукавица на пробијање након излагања испитиваној хемикалији. Види таб. 2.
EN ISO 374-5:2016 : Заштита од бактерија и гљивица : ПРОШЛО. Заштита од вируса : ПРОШЛО.
Упозорење : Алергени могу бити присутни у процесу производње и самим тим у коначној рукавици, што може изазвати алергијску реакцију. Ова рукавица се може користити до 5 година од датума производње.
Изјава о усаглашености је доступна на веб-сајту: видети **.

УПУТСТВО ЗА ЧУВАЊЕ И КОРИШЋЕЊЕ: (1) Чување на температури од 10°C до 30°C (2) Чувати рукавице у оригиналном паковању на хладном и сувом месту. (3) Чување на сувом месту (4) Рукавице су намењене само за једнократну употребу. Када је рукавица оштећена или деформисана, одмах је замените. (5) Контакт са храном

RU

Маркировка CE на перчатке означает, что она соответствует требованиям европейского регламента 2016/425 о средствах индивидуальной защиты (СИЗ). Уровни защиты гарантируются только на ладони. Не используйте эти перчатки для работы с предметами, температура которых превышает 50 °C. Чистка и техническое обслуживание не допускаются. Только для одноразового использования. Перчатки следует хранить в оригинальной упаковке в прохладном и сухом месте. Данные перчатки прошли сертификацию (см. *). Оценка в соответствии с Приложением VII (Модуль D) для категории III была проведена уполномоченным органом: см. *. Пиктограммы и ссылки на вышеупомянутые стандарты означают, что изделие соответствует указанным европейским стандартам. Эта информация дополняется, при необходимости, показателями эффективности, полученными для изделия в соответствии с каждым стандартом. Уровни эффективности, полученные в ходе испытаний в соответствии с каждым стандартом, приведены ниже:
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 ТИП B: Уровни проникновения основаны на времени прорыва (см. табл. 1: A = Уровень эффективности. B = Минимальное время прорыва (мин.). K = 40 % гидроксид натрия (6) — P = 30 % перекись водорода (4) — T = 37 % формальдегид (6). Данная информация не отражает фактическую продолжительность защиты на рабочем месте и различия между смесями и чистыми химическими веществами. Химическая стойкость оценивалась в лабораторных условиях на образцах, взятых исключительно с ладони, и относится только к испытуемому химическому веществу. Показатели могут отличаться, если химическое вещество используется в составе смеси. Рекомендуется убедиться, что перчатки подходят для предполагаемого использования, поскольку условия на рабочем месте могут отличаться от условий типовых испытаний в зависимости от температуры, истирания и износа. При использовании защитные перчатки могут обеспечивать меньшую стойкость к опасному химическому веществу из-за изменения физических свойств. Движения, зацепление, трение, износ, вызванный контактом с химическим веществом и т. д., могут значительно сократить фактическое время использования. В случае коррозионных химических веществ деградация может быть наиболее важным фактором, который следует учитывать при выборе перчаток, устойчивых к воздействию химических веществ. Перед использованием осмотрите перчатки на наличие дефектов или повреждений. Устойчивость к проникновению проверялась в лабораторных условиях и относится только к испытуемому образцу. Результаты испытаний на деградацию по стандарту EN ISO 374-4:2019 указывают на изменение устойчивости перчаток к проколу после воздействия испытательного химического вещества. См. табл. 2.
EN ISO 374-5:2016: Защита от бактерий и грибков: ПРОЙДЕНО. Защита от вирусов: ПРОЙДЕНО.
Предупреждение: В процессе производства и, следовательно, в конечной продукции могут присутствовать аллергены, способные вызвать аллергическую реакцию. Срок годности перчаток составляет 5 лет с даты изготовления.
Декларация о соответствии доступна на веб-сайте: см. **.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ХРАНЕНИЮ И ИСПОЛЬЗОВАНИЮ: (1) Хранить при температуре от 10 °C до 30 °C. (2) Хранить перчатки в упаковке в прохладном сухом месте. (3) Хранить в сухом месте. (4) Перчатки предназначены только для одноразового использования. При повреждении или деформации перчатки следует немедленно заменить. (5) Контакт с пищевыми продуктами

UA

Маркування CE на рукавичці свідчить про те, що вона відповідає вимогам Європейського регламенту 2016/425 щодо засобів індивідуального захисту (ЗІЗ). Рівні експлуатаційних характеристик гарантуються лише для долоні. Не використовуйте ці рукавички для роботи з предметами, температура яких перевищує 50 °C. Чищення та технічне обслуговування заборонені. Виключно для одноразового використання. Рукавички слід зберігати в оригінальній упаковці в прохолодному, сухому місці. Ці рукавички сертифіковані (див. *). Оцінка згідно з Додатком VII (Модуль D) для категорії III була проведена нотифікованим органом: див. *. Піктограми та посилання на зазначені вище стандарти означають, що виріб відповідає зазначеним європейським стандартам. Ця інформація, за необхідності, доповнюється рівнями ефективності, досягнутими виробом відповідно до кожного стандарту. Рівні експлуатаційних характеристик, отримані в результаті випробувань відповідно до кожного стандарту, наведено нижче:
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 ТИП B: Рівні проникнення базуються на часі прориву (див. табл. 1: A = Рівень експлуатаційних характеристик. B = Мінімальний час прориву (хв). K = 40 % гідроксиду натрію (6) — P = 30 % перекису водню (4) — T = 37 % формальдегіду (6). Ця інформація не відображає фактичну тривалість захисту на робочому місці та не враховує відмінності між сумішами та чистими хімічними речовинами. Хімічна стійкість оцінювалася в лабораторних умовах на зразках, взятих виключно з долоні, і стосується лише тієї хімічної речовини, що тестувалася. Показники можуть відрізнятися, якщо хімічна речовина використовується у суміші. Рекомендується перевірити, чи рукавички придатні для передбаченого використання, оскільки умови на робочому місці можуть відрізнятися від умов типових випробувань залежно від температури, стирання та зносу. Під час використання захисні рукавички можуть забезпечувати меншу стійкість до небезпечної хімічної речовини через зміни фізичних властивостей. Рухи, зачеплення, тертя, знос, спричинений контактом із хімічною речовиною тощо, можуть значно скоротити фактичний час використання. У випадку корозійних хімічних речовин деградація може бути найважливішим фактором, який слід враховувати при виборі хімічно стійких рукавичок. Перед використанням огляньте рукавички на наявність дефектів або недоліків. Стійкість до проникнення була випробувана в лабораторних умовах і стосується лише випробуваного зразка. Результати випробувань на деградацію згідно з EN ISO 374-4:2019 вказують на зміну стійкості рукавичок до проколювання після впливу тестової хімічної речовини. Див. табл. 2.
EN ISO 374-5:2016: Захист від бактерій та грибків: ВІДПОВІДАЄ ВИМОГАМ. Захист від вірусів: ВІДПОВІДАЄ ВИМОГАМ.
Попередження: У процесі виробництва можуть бути присутні алергени, які можуть потрапити в готові рукавички та викликати алергічну реакцію. Ці рукавички можна використовувати протягом 5 років з дати виготовлення.
Декларація відповідності доступна на веб-сайті: див. **.

ІНСТРУКЦІЯ З ЗБЕРІГАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ: (1) Зберігати при температурі від 10 °C до 30 °C. (2) Зберігати рукавички в упаковці в прохолодному сухому місці. (3) Зберігати в сухому місці. (4) Рукавички призначені виключно для одноразового використання. Якщо рукавичка пошкоджена або деформована, її слід негайно замінити. (5) Контакт з харчовими продуктами

TR

Eldivendeki CE işareti, eldivenin 2016/425 sayılı Kişisel Koruyucu Donanım (KKD) Avrupa Yönetmeliği'nin gerekliliklerini karşıladığını gösterir. Performans seviyeleri yalnızca avuç içi kısmında garanti edilmektedir. Bu eldiveni, sıcaklığı 50°C'den yüksek nesneleri tutmak için kullanmayınız. Temizlik veya bakım yapılmasına izin verilmez. Yalnızca tek kullanımlıktır. Eldivenler, orijinal ambalajında serin ve kuru bir yerde saklanmalıdır. Bu eldiven (bkz. *) tarafından sertifikalandırılmıştır. Kategori III için, yetkili kuruluş tarafından Ek VII (Modül D) değerlendirmesi gerçekleştirilmiştir: bkz. *. Yukarıda belirtilen standartlara ait piktogramlar ve referanslar, ürünün söz konusu Avrupa standartlarına uygun olduğunu gösterir. Bu bilgiler, gerekirse, her bir standarda göre ekipmanın elde ettiği performans seviyeleriyle tamamlanır. Her bir standarda göre yapılan testlerle elde edilen performans seviyeleri aşağıda verilmiştir:
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TİP B: Geçirgenlik seviyeleri, geçirgenlik sürelerine dayanmaktadır (bkz. Tablo 1: A = Performans seviyesi. B = Minimum geçirgenlik süreleri (dk). K = %40 sodyum hidroksit (6) - P = %30 hidrojen peroksit (4) - T = %37 formaldehit (6). Bu bilgiler, işyerindeki gerçek koruma süresini ve karışımlar ile saf kimyasallar arasındaki farkı yansıtmamaktadır. Kimyasal direnç, yalnızca avuç içinden alınan numuneler üzerinde laboratuvar koşullarında değerlendirilmiştir ve yalnızca test edilen kimyasalla ilgilidir. Kimyasal bir karışım içinde kullanıldığında durum farklı olabilir. İşyerindeki koşullar, sıcaklık, aşınma ve bozulmaya bağlı olarak tip testinden farklılık gösterebileceğinden, eldivenlerin amaçlanan kullanıma uygun olup olmadığının kontrol edilmesi tavsiye edilir. Kullanım sırasında, fiziksel özelliklerdeki değişiklikler nedeniyle koruyucu eldivenler tehlikeli kimyasala karşı daha az direnç gösterebilir. Hareketler, takılma, sürtünme, kimyasal teması neden olduğu bozulma vb. faktörler, fiili kullanım süresini önemli ölçüde azaltabilir. Aşındırıcı kimyasallar söz konusu olduğunda, bozulma, kimyasal dirençli eldiven seçiminde dikkate alınması gereken en önemli faktör olabilir. Kullanımdan önce eldivenleri herhangi bir kusur veya eksiklik açısından inceleyin. Delinme direnci laboratuvar koşullarında test edilmiştir ve yalnızca test edilen numune ile ilgilidir. EN ISO 374-4:2019 Bozulma sonuçları, eldivenlerin test kimyasalına maruz kaldıktan sonra delinme direncindeki değişimi gösterir. Bkz. Tablo 2.
EN ISO 374-5:2016: Bakteri ve mantarlara karşı koruma: GEÇTİ. Virüslere karşı koruma: GEÇTİ.
Uyarı: Üretim sürecinde ve dolayısıyla nihai eldiven içinde alerjenler bulunabilir ve bu da alerjik reaksiyona neden olabilir. Bu eldiven, üretim tarihinden itibaren 5 yıla kadar kullanılabilir.
Uygunluk beyanı web sitesinde mevcuttur: bkz. **.

SAKLAMA VE KULLANIM TALİMATLARI: (1) 10°C ile 30°C arasında saklayınız (2) Eldivenleri ambalajında serin ve kuru bir yerde saklayınız. (3) Kuru bir yerde saklayınız (4) Eldivenler sadece tek kullanımlık olarak tasarlanmıştır. Eldiven hasar görmüş veya şekli bozulmuşsa derhal değiştiriniz. (5) Gıda ile temas

AR

علامة CE على القفاز تمثل أن القفاز يلبي متطلبات اللائحة الأوروبية لمعدات الحماية الشخصية لعام 425/2016. مستويات الأداء مضمونة فقط على راحة اليد. لا تستخدم هذا القفاز للتعامل مع الأشياء عند درجة حرارة أعلى من 50°م. لا يسمح بالتنظيف أو الصيانة. للاستخدام الفردي فقط. يجب تخزين القفازات في تغليفها الأصلي في مكان بارد وجاف. تم اعتماد هذا القفاز من قبل (انظر *). تم إجراء تقييم الملحق السابع (الوحدة D) للفئة الثالثة من قبل جهة مبلغة: انظر *. الرسوم التصويرية والمراجع للمعايير المذكورة أعلاه تعني أن المنتج متوافق مع المعايير الأوروبية المذكورة. يتم إكمال هذه المعلومات، إذا لزم الأمر، من خلال مستويات الأداء التي تحصل عليها المعدات وفقا لكل معيار. مستويات الأداء التي تم الحصول عليها من خلال الاختبار وفقا لكل معيار مذكورة أدناه:
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 النوع B: مستويات النفاذية تعتمد على أوقات الاختراق (انظر التاب. 1 : A = مستوى الأداء). B = الحد الأدنى لأوقات الاختراق (دقائق). K=40٪ هيدروكسيد الصوديوم (6) - P = 30٪ بيروكسيد الهيدروجين (4) - T = 37٪ فورمالديهيد (6). هذه المعلومات لا تعكس مدة الحماية الفعلية في مكان العمل والفرق بين الخلطات والمواد الكيميائية النقية. تم تقييم المقاومة الكيميائية في ظروف المختبر من عينات مأخوذة من راحة اليد فقط وتتعلق فقط بالمادة المختبرة. قد يختلف الأمر إذا تم استخدام المادة الكيميائية في خليط. يوصى بالتأكد من أن القفازات مناسبة للاستخدام المقصود لأن ظروف مكان العمل قد تختلف عن اختبار النوع حسب درجة الحرارة والتآكل والتدهور. عند الاستخدام، قد توفر القفازات الواقية مقاومة أقل للمادة الكيميائية الخطرة بسبب تغيرات في الخصائص الفيزيائية. الحركات، التعلقات، الاحتكاك، التحلل الناتج عن التلامس الكيميائي وما إلى ذلك. قد تقلل من وقت الاستخدام الفعلي بشكل كبير. بالنسبة للمواد الكيميائية المسببة للتآكل، يمكن أن يكون التحلل هو العامل الأهم الذي يجب أخذه في الاعتبار عند اختيار القفازات المقاومة للمواد الكيميائية. قبل الاستخدام، افحص القفازات بحثا عن أي عيوب أو عيوب. تم اختبار مقاومة الاختراق في ظروف المختبر وتتعلق فقط بالعينة المختبرة. EN ISO 374-4:2019 تشير نتائج التحلل إلى تغير في مقاومة القفازات للثقب بعد التعرض للمادة الكيميائية للتحدي. انظر التاب. 2.
EN ISO 374-5:2016 : الحماية ضد البكتيريا والفطريات : PASS. الحماية ضد الفيروسات : PASS.
تحذير: قد تكون مسببات الحساسية موجودة في عملية الإنتاج وبالتالي في القفاز النهائي، مما قد يسبب رد فعل تحسسي. يمكن استخدام هذا القفاز حتى 5 سنوات بعد تاريخ تصنيعه.
إعلان الامتثال متاح على الموقع الإلكتروني: انظر **.

تعليمات التخزين والاستخدام: (1) التخزين بين 10°C و30°C (2) تخزين القفازات في عبواتها في مكان بارد وجاف. (3) التخزين في مكان جاف (4) القفازات مصممة للاستخدام الفردي فقط. عندما يتضرر القفاز أو يتشوه، استبدله فورا. (5) ملامسة الطعام